

نام و نام خانوادگی: .....

مقطع و رشته: .....

نام پدر: .....

شماره داوطلب: .....

تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶/۴ تهران  
دبیرستان غیردولتی سرای دانش  
آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲

نام درس: عربی ۳ - انسانی  
نام دبیر: سرای دانش  
تاریخ امتحان: ۱۸/۱۰/۱۴۰۲  
ساعت امتحان: ۰۵:۰۸ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضا:
محل مهر و امضا: مدیر		نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضا:	نام دبیر:
ردیف	سؤالات	نمره	حروف	نام	تاریخ	امضا
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ.</p> <p>(۱) لا لباسَ أَجْمَلٌ مِنَ الْعَافِيَةِ: .....</p> <p>(۲) اسْتَفَادَ الْإِنْسَانُ مِنْ هَذِهِ الْمَادَّةِ وَ سَهَّلَ أَعْمَالَهُ الصَّعْبَةَ: .....</p> <p>(۳) الْخُثُوفُ يُصَادُّ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّحْمِيلِ: .....</p> <p>(۴) فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ : .....</p>					
۰/۵	<p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاعَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>الْمَرَضُ - عَلَا - الصَّيِّ - رَخِصَ - اسْتَطَاعَ - الْدَاءُ</p> <p>..... = .....</p> <p>..... ≠ .....</p>					
۰/۲۵	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى.</p> <p>أَيَافِعُ □ أَلْمَرْدُ □ الْكُتَابُ □ الْوَعَاءُ □</p>					
۰/۲۵	<p>اُكْتُبْ جَمْعَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>الْعَجُوزُ: .....</p>					
۱	<p>أَكْمِلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ.</p> <p>(۱) نَدِمَ الرَّجُلُ وَ أَخَذَ يَدَ بِنْتِهِ وَ قَبَّلَهَا وَ أَجْلَسَهَا عِنْدَهُ.</p> <p>آن مرد پشیمان شد و دست دخترش را گرفت و او را ..... و وی را نزد خود .....</p> <p>(۲) لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ.</p> <p>خداوند رحم نمی کند به کسی که به مردم .....</p> <p>(۳) هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ</p> <p>آیا کسانی که می دانند و کسانی که ..... برابرند؟</p>					
صفحه ی ۱ از ۳						

<p>٠/٥</p>	<p><b>الصَّحِيحُ فِي التَّرْجَمَةِ.</b></p> <p>(١) أَسْلَمَتِ الشَّيْمَاءُ وَ دَافَعَتْ عَنْ أَحْيِهَا وَ دَعَتْ قَوْمَهَا إِلَى الْإِسْلَامِ.</p> <p>الف) شيما تسليم شد و برادرش را راهنمایی کرد و قومش را به اسلام فرا خواند <input type="checkbox"/></p> <p>ب) شيما مسلمان شد و از برادرش دفاع کرد و قومش را به اسلام دعوت کرد <input type="checkbox"/></p> <p>(٢) شَعَرَ نُوْبِلٌ بِالذَّنْبِ وَ بِخَيِّبَةِ الْأَمَلِ وَ خَافَ أَنْ يَذْكُرَهُ النَّاسُ بِالسُّوءِ.</p> <p>الف) نوبل احساس گناه و ناامیدی کرد و ترسید که مردم او را به بدی یاد کنند <input type="checkbox"/></p> <p>ب) نوبل احساس پشیمانی و دو دلی کرد و ترسید که مردم از او به زشتی یاد کنند <input type="checkbox"/></p>	<p>٦</p>
<p>٧/٥</p>	<p><b>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ النَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ.</b></p> <p>(١) لَا فُقْرَ كَالْجُهْلِ وَ لَا مِيرَاثَ كَالْأَدَبِ. (٠/٥)</p> <p>(٢) كَأَنَّ إِرْضَاءَ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرِكُ. (٠/٥)</p> <p>(٣) إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (٠/٥)</p> <p>(٤) وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا (٠/٥)</p> <p>(٥) طَيْسِفُونَ قُزْبَ بَغْدَادِ كَانَتْ عَاصِمَةَ السَّاسَانِيِّينَ. (٠/٥)</p> <p>(٦) وَ خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا (٠/٥)</p> <p>(٧) وَ لَا تَهِنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ (٠/٧٥)</p> <p>(٨) إِشْتَرَيْتُمْ أَنْوَاعَ الْفَاكِهَةِ إِلَّا الْأَنَانَسَ. (٠/٥)</p> <p>(٩) وَرَقَّةُ الزَّيْتُونِ رَمْزُ السَّلَامِ. (٠/٥)</p> <p>(١٠) نَشَرْتُ إِحْدَى الصُّحُفِ الْقُرْآنِيَّةِ عِنْدَ مَوْتِ أَحْيِهِ الْأَخْرَ عُنْوَانًا خَطًّا. (٠/٧٥)</p> <p>(١١) مَا أَسْرَعَ إِثْمَارَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. (٠/٢٥)</p> <p>(١٢) فَأَعْتَقَهَا رَسُولُ اللَّهِ وَ أَرْسَلَهَا إِلَى قَوْمِهَا بِإِعْزَازٍ. (٠/٧٥)</p> <p>(١٣) فُقُرٌ يَعْلَمُ وَ لَا تَطْلُبُ بِهِ بَدَلًا. (٠/٧٥)</p> <p>(١٤) رَأَيْتُ الْوَلَدَ مَسْرُورًا. (٠/٢٥)</p>	<p>٧</p>
	<p><b>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</b></p> <p>(١) يَا صَدِيقِي لَا تَكْتُبْ عَلَيَّ الْجِدَارِ: .....</p> <p>(٢) هُمْ كَانُوا يَكْتُبُونَ دَرَسَهُمْ: .....</p> <p>(٣) كُنْتُمْ ذَهَبْتُمْ إِلَى مَدْرَسَتِكُمْ: .....</p> <p>(٤) يَا طَلَّابِي سَوْفَ تُخْرَجُونَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ: .....</p> <p>(٥) مَنْ يَصْبِرْ فِي حَيَاتِهِ يَنْجَحْ: .....</p> <p>(٦) اُكْتُبُوا وَاجِبَاتِكُمْ أَيُّهَا التَّلَامِيذُ: .....</p> <p>(٧) دَخَلْتُ فِي عُرْفَةِ الْبَيْتِ: .....</p> <p>(٨) كُتِبَتْ عَلَى اللَّوْحِ جُمْلَةٌ رَائِعَةٌ: .....</p>	<p>٨</p>
	<p><b>إِنتَخِبِ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَغَاتِ.</b></p> <p>(١) الصَّدِيقَتَانِ ..... مِنْ أَعْمَالِهِمَا. (نَدِمْنَا <input type="checkbox"/> - نَدِمْتُمَا <input type="checkbox"/> - نَدِمَا <input type="checkbox"/>)</p> <p>(٢) يَا حَبِيبِي ..... فِي حَيَاتِكَ. (لَا يَحْزَنُ <input type="checkbox"/> - لَا يَحْزَنُ <input type="checkbox"/> - لَا تَحْزَنُ <input type="checkbox"/>)</p> <p>(٣) ..... أَمْسِ كُتُبَكَ إِلَّا كِتَابَ الْعَرَبِيَّةِ. (لَا تُطَالِعِينَ <input type="checkbox"/> - مَا طَالَعْتَ <input type="checkbox"/> - مَا طَالَعْتَ <input type="checkbox"/>)</p> <p>(٤) النَّسَاءُ ..... أَنْ تُنَمَّرَ هَذِهِ الشَّجَرَةُ. (تَأْمَلُ <input type="checkbox"/> - يَأْمَلُنَ <input type="checkbox"/> - تَأْمَلُونَ <input type="checkbox"/>)</p>	<p>٩</p>
<p>٠/٢٥</p>	<p><b>عَيِّنِ الْعِبَارَةَ الَّتِي فِيهَا لَا التَّافِيَةَ لِلْجَنْسِ.</b></p> <p>(١) حَاوُ لَا يَحْزَنُكَ قَوْمُهُمُ إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا <input type="checkbox"/></p> <p>(٢) أَلَا تَعْرِفُونِي؟ - لَا مَعَ الْأَسْفِ، لَا نَتَذَكَّرُكَ <input type="checkbox"/></p>	<p>١٠</p>

٠/٢٥	<p>١١ عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي <u>مَاجَاءَ فِيهَا مِنَ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ لِلْفِعْلِ</u>.</p> <p>١) حَمَّ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ □</p> <p>٢) حَمَّ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ □</p> <p>٣) وَ قَدَّرُ كُلِّ امْرِيٍّ مَا كَانَ يُحْسِنُهُ □</p>	
٢	<p>١٢ أَدْكُرُ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>١) وَقَفَّ الْمُهَنْدِسُ فِي الْمَصْنَعِ وَ هُوَ مُبْتَسِمٌ</p> <p>٢) لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللَّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةً</p> <p>٣) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا</p> <p>٤) كَتَبْتُ الْفَعْلَيْنِ فِي دَفْتَرِ التَّمَارِينِ</p> <p>٥) الْعِلْمُ فِي الصَّغَرِ كَالنَّفْسِ فِي الْحَجَرِ</p> <p>٦) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ</p>	
١/٥	<p>١٣ عَيْنِ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ الْمُبَالَغَةِ وَ اسْمِ الْمَكَانِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ.</p> <p>١) أَكْبَرُ الْحُمُقِ الْإِعْرَاقُ فِي الْمَدْحِ وَ الذَّمِّ</p> <p>٢) إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٌ بِالسَّوِّءِ</p> <p>٣) فَمَ عَن جَيْلِسِكَ لِأَبِيكَ</p> <p>٤) قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ .</p> <p>٥) وَ جَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفْهًا مَحْفُوظًا.</p> <p>٦) وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ</p>	
١	<p>أَكْتُبْ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>١) الطَّنُّ ( ) قِطْعَةٌ مِنْ قُمَاشٍ يُلبَسُ فَوْقَ الْمَلَابِسِ كَالْعَبَاءَةِ.</p> <p>٢) الْعَصَبُ ( ) حَشْرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحَاصِيلَ الزَّرَاعِيَّةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقْفِرَ مِترًا وَاحِدًا</p> <p>٣) الْجُرَادَةُ ( ) وَزْنٌ يُعَادِلُ أَلْفَ كِيلُوغَرَامٍ</p> <p>٤) الشَّعِيرُ ( ) حَيْطٌ أَبْيَضٌ فِي الْجِسْمِ يَجْرِي فِيهِ الْحَسُّ</p> <p>٥) الرِّدَاءُ ( )</p>	١٤
١	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطِّ حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. ✓ أَوْ ✗</p> <p>١) كَانَ النَّبِيُّ يُحِبُّ الْأَطْفَالَ. ....</p> <p>٢) تُفْمِرُ شَجَرَةُ الْجُوزِ بَعْدَ سِتِّينَ عَادَةً. ....</p> <p>٣) الْإِهْتِمَامُ بِعَرَسِ الْأَشْجَارِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ فَرْدٍ مِتًا. ....</p> <p>٤) كَانَ أَنْوَشِرَاؤُ أَحَدَ مُلُوكِ إِيْرَانِ قَبْلَ مِئَةِ سَنَةٍ. ....</p>	١٥



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶/۴ تهران  
دبیرستان غیر دولتی سرای دانش  
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲

نام درس: عربی ۳ - انسانی  
نام دبیر:  
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۰  
ساعت امتحان: صبح/عصر  
مدت امتحان: دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	زیباتر آسان گرداند مواد آرایشی برانگیختگی	
۲	المرض = الداء غلا # رخص	
۳	الوعاء	
۴	العجائز	
۵	(۱) بوسید/ نشانند (۲) رحم نمیکند (۳) نمیدانند	
۶	(۱) ب (۲) الف	
۷	(۱) هیچ فقری مانند جهل و هیچ میراثی مانند ادب نیست (۲) گویی خشنود ساختن همه مردم هدفی است که درک نمیشود (۳) همانا خدا پاداش نیکوکاران را تباه نمیسازد (۴) و کافر میگوید ای کاش خاک بودم (۵) طیسفون نزدیک بغداد پایتخت ساسانیان بود (۶) و انسان ضعیف خلق شد (۷) و سست نشوید و غمگین نگردید درحالی که شما والاتر هستید (۸) انواع میوه ها را به جز آناناس خرید (۹) برگ زیتون راز سلامتی است (۱۰) یکی از روزنامه نگارهای فرانسوی هنگام مرگ برادرش عنوان خطایی را منتشر کرد (۱۲) چه سریع است میوه دادن این درخت (۱۳) پس رسول خدا آن را آزاد کرد و نزد قومش با عزت فرستادش (۱۴) پس به علم رستگار شو و برایش جایگزینی طلب نکن (۱۵) پسر را شاد دیدم	
۸	(۱) نویس (۲) مینوشتند (۳) رفته بودید (۴) خارج خواهند شد (۵) صبر کند (۶) بنویسید (۷) وارد شدم (۸) نوشته شد	
۹	(۱) نَدِمْنَا (۲) لَا تَحْزَنُ (۳) مَا طَالَعَتْ (۴) يَأْمُلُنْ	
۱۰	۳	
۱۱	۳	
۱۲	(۱) فاعل/ حال (۲) مستثنی (۳) حال (۴) مفعول (۵) مبتدا/ مجرور به حرف جر (۶) خبر	
۱۳	(۱) أكبر: اسم تفضیل (۲) أَمَارَةٌ: اسم مبالغه (۳) مَجْلِسٌ: اسم مکان (۴) الْمُؤْمِنُونَ: اسم فاعل (۵) مَحْفُوظٌ: اسم مفعول (۶) أَحْسَنٌ: اسم تفضیل	
۱۴	۲ ۱ ۳ ۵	
۱۵	ص غ ص غ	
جمع بارم: ۲۰ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح:
		امضاء: